

Hebelzüge LEVER, LEVERPRO, TASCA



Originale MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO

Per un utilizzo ottimale

Indirizzo del venditore

Trading EU Ltd.
Gruckingerstraße 4
D - 85461 Bockhorn

Tel: +49 (0) 8123 - 989 0 900
Fax: +49 (0) 8123 - 989 0 904
E-Mail: info@tradingeu.de
Sito web: www.tradingeu.de

Istruzioni per l'uso

Documento Nummer:	LEVA
Versione:	1.0
Erstellungsdatum:	29.06.2023
Letzte Änderung:	29.06.2023
Modell:	10000949, 10000950, 10000851, 10000952, 1000525, 10005226, 10005227, 10010377
Typenbezeichnung:	LEVER-S, LEVER-M, LEVERL, LEVER-XL, LEVERPRO-S, LEVERPRO-M, LEVERPRO-L, POCKET
Anno di produzione:	2024

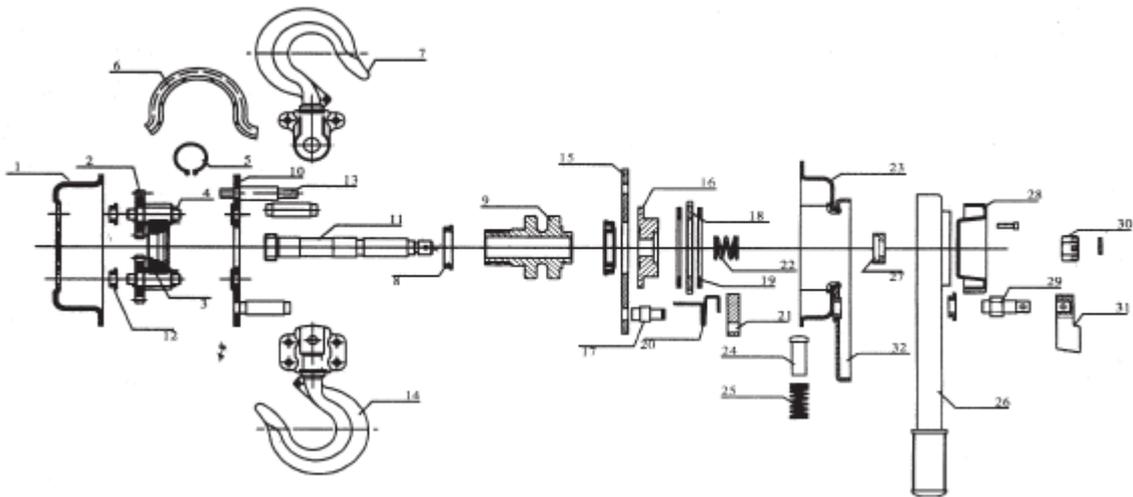
Kundeneinträge

Numero di inventario	
Standort:	

Lagerung

Die Betriebsanleitung ist in der zuständigen Fachabteilung aufzubewahren und muss ständig griffbereit sein.

LEVER LEVERPRO POCKET



1. Gear case	9. Lifting chain	17. Pawl shaft	25. Cheng-over spring
2. Disk	10. side plate B	18. Brake shaft spin	26. Lever handle
3. Gear Spline Hole	11. Driving shaft	19. Friction plate	27. The following sets of
4. Pinion shaft	12. Steel	20. pawl spring	28. Hand wheel
5. Ring	13. Stay Bolt	21. Pawl	29. For the axis
6. Chain guide cover	14. Under the hook	22. Clutch	30. Spent nuts
7. On hook	15. Side plate a	23. Brake cover	31. Allocated block
8. Bearing ring	16. Brake seat	24. For the mandril	32. Inside the handle

Utilizzo e installazione

1. DOPO LA ROTTAMAZIONE, REINTEGRARE LO SCHMUTZ SUL BLOCCO E PULIRE I SUOI PEZZI, FERMARLI IN UNA SPIAGGIA DESOLATA.
2. LA MANUTENZIONE E L'ISPEZIONE DEVONO ESSERE ESEGUITE DA PERSONALE QUALIFICATO; NON È CONSENTITO A NESSUNO DI UTILIZZARE IL BLOCCO PER LA MANUTENZIONE E LA MANUTENZIONE.
3. INSERIRE LE MARCATURE "0" DELLE DUE ZAVORRE (2) COME INDICATO IN ABB. (2) E ABB. (3).
4. QUANDO LA STAFFA (20) VIENE BLOCCATA DAI DISCHI DI RIAGGANCIO (13) E DALLA RATSCHENSCHIBE (33), LA DISTANZA TRA LA STAFFA (20) E LE ESTREMITÀ DEL DADO DI SICUREZZA DEVE ESSERE REGOLATA ENTRO 0,2 MM-0,5 MM.
5. DOPO LA REINTEGRAZIONE E LA RIPARAZIONE. IL BLOCCO DEVE ESSERE SMONTATO IN CASO DI PERDITA E DI GRAVI DANNI, IN MODO DA GARANTIRNE L'EFFICIENZA DURANTE L'UTILIZZO.
6. MANTENERE LE PIASTRE DI FISSAGGIO DEI FRENI IN CONDIZIONI DI SICUREZZA, IL MECCANISMO DI FRENATURA DEVE ESSERE REGOLARMENTE SOSTITUITO, IN MODO DA EVITARE IL DANNEGGIAMENTO DEI FRENI.

ANWENDUNG

IL DOPPELHEBELBLOCK È UN'ATTREZZATURA MANUALE DI GRANDE EFFICACIA E COMPLESSITÀ, CHE PUÒ ESSERE UTILIZZATA NELLO SCHIFFBAU, NEI CANTIERI ARTIGIANALI, NEI PORTI, NEI CANTIERI NAVALI, NELLE POSTE E NELLA TELECOMUNICAZIONE PER L'INSTALLAZIONE DI MACCHINARI, PER IL FISSAGGIO DI OGGETTI E PER LA CHIUSURA DI IMPIANTI. ES WIRD VOR ALLM AN ENGEN STELLEN, IM FREIEN UND AN KOPFENDEN FÜR ZUG- UND STRECKARBEITEN IN JEDEM WINKEL VERWENDET.

CARATTERISTICHE

DIE HAUPTBESTANDTEILE DES HSH-DOPPELHEBELBLOCKS SIND AUS HOCHWERTIGEM STAHL GEFERTIGT UND ZEICHNEN SICH DURCH FOLGENDE EIGENSCHAFTEN IN BEZUG AUF KONSTRUKTION UND BETRIEB AUS

1. SICURO, EFFICIENTE E LONGEVO DURANTE L'UTILIZZO.
2. OTTIMA RESISTENZA E MINIMA SVERGOLATURA.
3. PICCOLO VOLUME, PESO RIDOTTO E GRANDE QUANTITÀ.
4. LIGHT HANDPULL E HOHE WIRKSAMKEIT.
5. STRUTTURE AVANZATE E AUSSEHEN ATTRAENTI

COSTRUZIONE

L'HEBELBLOCK È DOTATO DI UN MECCANISMO DI ALIMENTAZIONE A DUE VELOCITÀ E DI UN SISTEMA DI ALIMENTAZIONE A DUE VELOCITÀ, LA CUI FUNZIONE È DESCRITTA DI SEGUITO.

- UTILIZZO DI UN SISTEMA LIBERO DI TRASPORTO

SE NON C'È NIENTE DI INGRASSATO, LA STAFFA (40) DEVE ESSERE POSIZIONATA NELLA POSIZIONE "C" (MITTIG). IN QUESTO MODO È POSSIBILE SPOSTARE L'ULTIMA STAFFA E INSTALLARE L'ALTRA STAFFA IN QUALSIASI POSIZIONE DESIDERATA.

- RUBRICA

STELLEN SIE DEN WÄHLHEBEL IN DIE POSITION "OBEN" UND DREHEN SIE DEN HEBELGRIFF NACH RECHTS, UM DIE REIBUNGSPALTEN (20) UND DIE SPERRSCHEIBE (13) FEST GEGEN DEN BREMSSITZ (33) ZU DRÜCKEN, SO DASS SICH DIESE TEILE GEMEINSAM DREHEN. DANN TREIBEN SIE DIE ANTRIEBSWELLE (11), DEN SCHEIBENSITZ (2), DIE RITZELWELLE (4), DAS ZAHNRAD (3), DIE LAST UND DEN HEBELGRIFF AN, UM DIE LAST GLEICHMÄSSIG ANZUHEBEN (SIEHE ABB.)

MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO

1. NICHT ÜBERLASTEN.

2. NON È NECESSARIO CHE IL BLOCCO MOTORE SIA MONTATO A MANO.

3. TUTTE LE PIASTRELLE MOBILI DEVONO ESSERE SEMPRE BEN SMONTATE. VOR DEM BETRIEB SEHEN, DASS DIE VARUOUS TEILE NICHT BESCHÄDIGT SIND, UND IDIE BEWEGUNG IST IN GUTEM ZUSTAND.

4. VOR DEM HEBEN DEN HAKEN PRÜFEN, OB ER SICHER BEFESTIGT IST. KEINE LAST AN DER HAKENSPIITZE AUFHÄNGEN. DIE LASTKETTE SOLLTE NICHT VERDREHT SEIN, UM DIE SICHERHEIT ZU GEWÄHRLEISTEN.

5. POSIZIONARE SUBITO IL SISTEMA DI REGOLAZIONE, SE IL SISTEMA DI REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE È STATO MODIFICATO IN MODO DA NON COMPROMETTERE IL FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA:

.A. OB ES ETWAS GIBT, DAS MIT DER LADUNG VERWICKELT IST

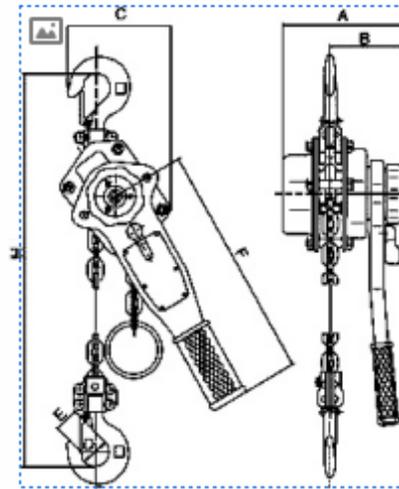
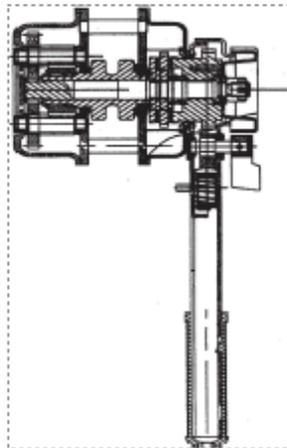
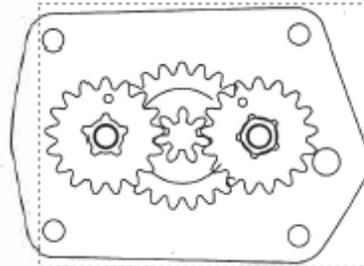
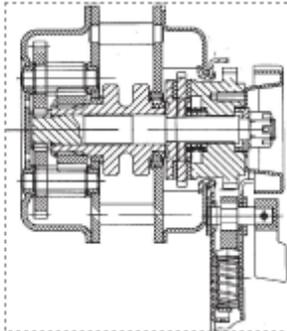
.B. SE CI SONO PROBLEMI CON I TEILEN DEI BLOCCHI

.C. OB DIE LAST DIE NENNKAPAZITÄT DES BLOCKS ÜBERSCHREITET.

Per garantire il continuo miglioramento e l'ulteriore sviluppo dei nostri prodotti, essi possono essere utilizzati nella loro realizzazione in conformità con la presente Anleitung.

LEVER:

LEVER BLOCKS CONSTRUCTION OF BODY



SPECIFICATIONS

Model		HSH0.75	HSH 1.5	HSH 3	HSH 6
Rated Capacity	ton	0.75	1.5	3	6
Lift	m	1.5	1.5	1.5	1.5
Test load	ton	1.125	2.25	4.5	7.5
Min. distance between hooks: h	mm	303	365	485	600
Pull on lever to lift full load	kgt	20	21	33	35
No. of load chain falls		1	1	1	10
Diameter of load chain	mm	6	8	10	10
Length of leverhandle: F	mm	290	410	410	410
Dimensions	A	139	174	200	200
	B	84	108	115	115
	C	153	160	185	230
	D	37	45	55	65
	E	26	31	40	45
Net weight	kg	7	11	20	30

LEVER LEVERPRO POCKET



LEVERPRO:

		0.8, 1.6 tonne		3.2 tonne		6.3 tonne		9 tonne	
		0.8, 1.6 tonne		3.2 tonne		6.3 tonne		9 tonne	
Model		VG008	VG016	VG032	VG063	VG090			
Capacity W.L.L.	tonnes	0.8	1.6	3.2	6.3	9.0			
Load Chain falls		1	1	1	2	3			
Load Chain Dia. x pitch	mm	5.6 x 15.7	7.1 x 19.9	10 x 28	10 x 28	10 x 28			
Pull to lift rated load	N	215	303	372	382	392			
Proof Load	kg	1200	2400	4800	9500	13500			
Stand lift	m	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5			
Net weight	kg	5.7	8.0	13.6	26.0	40.0			
Gross weight	kg	6.1	8.5	14.2	26.6	46.5			
Extra weight per metre of chain	kg	0.7	1.1	2.3	4.7	7.0			
Dimensions mm	a	146	164	196	196	196			
	b	119	126	159	218	298			
	c	41.5	52	61.9	84.3	-			
	d	280	335	395	540	680			
	e	245	265	415	415	415			
	f	96	100	114	114	114			
	g	26.5	35.5	43	53	64			
	h	35.5	42.5	50	60	85			
	i	14	19	24.5	34	40			

LEVER LEVERPRO POCKET



POCKET:

Model	Capacity (T)	Standard lift (m)	Running test (T)	No. of falls of load chain	Load chain diameter (mm)	Dimension(mm)							Net weight (kg)	Extra weight per lift (kg)
						A	B	C	D	E	H	L		
JTVM 0.25T	0.25	1	0.375	1	3.2x9	91	59	81	32	19	200	145	1.5	0.22
JTVM 0.5T	0.5	1.5	0.75	1	4.3x12	101	63	92	34	24	250	160	2.5	0.37
JTVM 0.75T	0.75	1.5	1.125	1	5x15	105	64	92	42	28	260	180	3.4	0.54
JTVM 1.5T	1.5	1.5	2.25	1	7.1x19.9	122	68.5	109	42.5	30	330	220	6.3	1.11
JTVM 3T	3	1.5	4.5	2	7.1x19.9	122	68.5	174	48.5	36	428	220	9.1	2.2
JTVM 3T	3	1.5	4.5	1	9x27	157	87	172	48.5	36	400	310	12.5	1.8
JTVM 6T	6	1.5	9	2	9x27	157	87	232	71	45	540	310	22.6	3.6
JTVM 9T	9	1.5	13.5	3	9x27	157	87	300	82	54	680	310	35	5.4

